參與國際文化交流活動報告書

一、活動或藝術節基本資料：

1.活動或藝術節名稱（中文）：《驅動城市》日本巡迴 （英文）：Dance in ASIA

2.主辦單位（中文）：off-Nibroll（英文）：off-Nibroll

3.活動或藝術節時間（年、月、日）： 2015.07.24-2015.07.26

4.活動或藝術節地點： ST Spot

5.活動簡介(或藝術節起源及現況)：《驅動城市》是 2014 年由世紀當代舞團所發起的微型藝術節，以台北編舞家為中心邀請到日本東京、韓國首爾、及香港編舞家共襄盛舉，10 位編舞家共同以「記憶體」為主題編創獨舞或雙人舞作品，並於 2014 年台北首演。除此之外亦前往韓國首爾、香港巡演，將同樣的演出形式帶往合作城市依樣畫圓。2015 年換由日本藝術家在橫濱主辦最終站 Dance in ASIA，為第一屆《驅動城市》畫下完美句點。

6.節目、藝術家或團體的遴選方式：

如同上述，《驅動城市》合作藝術家皆由世紀當代舞團於 2014 年親自邀請，此次日本橫濱演出中，主辦單位更增加邀請到一組來自澳洲雪梨的團隊參與演出，除此之外更於 2015 年初舉辦新秀徵選，從 50 組報名團體中選出 9 組年輕編舞家並提供他們於 Dance in ASIA 演出的機會。

7.本屆及歷年來參與之台灣藝術家或團體名單：

此次日本演出作品的創作者為洪紹晴、許倩瑜

8.主辦單位聯絡方式：

http://www.nibroll.com/offnibroll/main.html

二、主辦單位簡介

Off-Nibroll 舞團

由視覺藝術家高橋啟祐與編舞家矢內原美邦於 2005 年成立。

Off-Nibroll 以排除觀眾和表演者之間的那一道牆做為使命，

憑藉著舞團所在的小畫廊空間，實現與觀眾縮短距離的想法，

進而將觀眾的存在與創作本身相容一體，把舞蹈帶向更大更廣的人群中。

三、主辦單位對膳宿及交通的安排方式（**請勾選後，簡單敘述**）：

1.食的部份 A.非常滿意 B.尚可 C.不滿意 D.無安排

請簡要說明：此次 Dance in ASIA 延續《驅動城市》合作模式，旅運皆由參與藝術家自行負責，主辦單位負責所有演出製作相關支出與執行。

2.住的部份 A.非常滿意 B.尚可 C.不滿意 D.無安排

請簡要說明：此次 Dance in ASIA 延續《驅動城市》合作模式，旅運皆由參與藝術家自行負責，主辦單位負責所有演出製作相關支出與執行。

3.當地交通安排 A.非常滿意 B.尚可 C.不滿意 D.無安排

請簡要說明：此次 Dance in ASIA 延續《驅動城市》合作模式，旅運皆由參與藝術家自行負責，主辦單位負責所有演出製作相關支出與執行。

四、主辦單位負擔條件為何？（請勾選後，詳細說明）

☐ 1.演出費 _____

☐ 2.運費 _____

☐ 3.交通費 _____

☐ 4.日計生活費 _____

☐ 5.文宣廣告費 _____

☐ 6.保險費 _____

☐ 7.住宿費 _____

☐ 8.安排當地拜訪或參觀行程 _____

■ 9.安排與計畫有關之活動（包括成果發表）所有演出製作相關安排

☐ 10.其他 _____

五、活動場地相關資料：（將公開上網資料）

1.場地名稱：ST Spot

2. 參觀或參與人數/觀眾席座位數：

ST Spot 觀眾席座位數 50 人/場

實際參與人數 約 60 人/場

3.活動場地簡介（檢附場地室內外照片，或演出場地、舞台、劇場/音樂廳內外及觀眾席等之照片）：

ST Spot 是成立於 1987 年 11 月的實驗性表演空間，由橫濱市政府和 ST Spot 董事會負責監督管理。ST Spot 的使命是鼓勵地方藝術家於橫濱市舉辦文化活動。ST Spot 不僅是一個表演空間，它也一直持續的探索小型藝文空間無限的可能。

http://www.stspot.jp/index2.html

ST Spot 室內空間

ST Spot 觀眾席示意

4.活動照片（視覺藝術類另檢附每件創作或展出作品照片、圖說4張）：

《Blocks》 洪紹晴(舞者：陳雅筑)

《Blocks》 洪紹晴(舞者：陳雅筑)

《Myself》 許倩瑜（舞者：宋宜倩）

《Myself》 許倩瑜（舞者：宋宜倩）